

Das vom Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderte und im Jahr 2011 gegründete Deutsche Zentrum für Lungenforschung (DZL) ist eines der sechs Deutschen Zentren der Gesundheitsforschung (DZG). Es vereint über 20 Partnerinstitutionen an fünf führenden deutschen Lungenforschungsstandorten. Ziel des DZL ist es, über einen neuartigen, integrativen Forschungsansatz Antworten auf offene Fragen in der Erforschung von Lungenkrankheiten zu finden und damit einen wesentlichen Beitrag zur Verbesserung von Vorsorge, Diagnose, individualisierter Therapie und optimaler Versorgung von Patienten zu leisten.

Für die Geschäftsstelle des DZL e. V. in Gießen suchen wir zum 01.02.2022 als Mutterschutzzeit- und Elternzeitvertretung eine

## Assistenz der Geschäftsführung (m/w/d)

(Voll- oder Teilzeit flexibel, Vergütung in Anlehnung an den TVöD)

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Unterstützung der Geschäftsleitung bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben
- Organisation des Geschäftsstellensekretariats und Unterstützung bei Verwaltungsaufgaben
- Vor- und Nachbereitung von Meetings, Workshops und Veranstaltungen
- Protokollführung
- Vorbereitende Buchhaltung
- Korrespondenz in deutscher und englischer Sprache
- Übersetzungen von Berichten und Mitteilungen in deutscher und englischer Sprache
- Erfassung und Aufbereitung von statistischen Kennzahlen (z. B. wissenschaftliche Publikationen, Personal)
- Aktenführung und Ablage

Folgendes Profil sollten Sie mitbringen:

- Mehrjährige Berufserfahrung als Assistenz oder in einer vergleichbaren Position
- Englisch fließend in Wort und Schrift
- Professioneller Umgang mit üblicher Office-Software (Outlook, Word, Excel, PowerPoint)
- Erfahrungen mit Literaturverwaltungssoftware (z. B. Endnote) und Content Management Systemen
- Erfahrung in der Organisation von Veranstaltungen
- Grundkenntnisse in der Buchhaltung
- Loyale, freundliche und kontaktfreudige Persönlichkeit mit hohem Verantwortungsbewusstsein und starker Serviceorientierung
- Belastbarkeit und Organisationsfähigkeit
- Idealerweise Kenntnis des medizinisch-wissenschaftlichen Vokabulars

Informationen über das DZL erhalten Sie auf unserer Internetseite unter [www.dzl.de](http://www.dzl.de).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen in **einer** PDF-Datei richten Sie bitte bis zum 30.11.2021 per E-Mail mit Angabe der gewünschten Wochenarbeitszeit an den Geschäftsführer, Herrn Dr. Christian Kalberlah ([contact@dzl.de](mailto:contact@dzl.de)). Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch für Ihre Fragen zur Verfügung unter +49 (0)641 99-46718.